

<p>2008KO URTARRILAREN 25EAN, LEHENENGO DEIALDIAN GETXOKO UDALBATZAK EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA</p> <p>=====</p> <p><u>BILDUTAKOAK</u></p> <p><u>LEHENDAKARIA</u></p>	<p>ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 25 DE ENERO DE 2008.</p> <p>=====</p> <p><u>ASISTENTES</u></p> <p><u>PRESIDENTE</u></p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Imanol Landa Jauregi Jn.

<u>ALKATEORDEAK</u>	<u>TENIENTES DE ALCALDE</u>
---------------------	-----------------------------

Keltse Eiguren Alberdi (EAJ-PNV)
 Joseba Arregui Martínez (EAJ-PNV)
 Elena Coria Yanguas (EAJ/PNV)
 Koldo Iturbe Mendilibar (EAJ-PNV)

<u>ZINEGOTZIAK</u>	<u>CONCEJALES</u>
--------------------	-------------------

Begoña Ezkurra Ciruelos (EAJ-PNV)
 Aitor Soloeta Eraso (EAJ-PNV)
 Kepa Miñambres Llona (EAJ-PNV)
 Josu Loroño Goienetxe (EAJ/PNV)
 Álvaro González Pérez (EAJ/PNV)
 María Luisa Arrue Bergareche (P.P.)
 Eduardo Andrade Aurrecoechea (P.P.)
 Jesús Toca Toña (P.P.)
 Iñaki Gamero Delgado (P.P.)
 Raquel González Díez-Andino (P.P.)
 Josu Ahedo Ruiz (P.P.)
 Juan Luis Eguiluz Borde (P.P.)
 Jorge Grases García (P.P.)
 Jone Ruiz de Eguilaz Salazar (P.P.)

Luis Almansa Rubio (P.S.E.-E.E.)
Ricardo Villanueva Marcos (P.S.E.-E.E.)
Mercedes Angulo Ordozgoiti (P.S.E.-E.E.)
José Luis Cámara Ricondo (P.S.E.-E.E.)
Iñaki Urkiza Arana (E.B.-B.)

<u>IDAIZKARI NAGUSIA</u>	<u>SECRETARIO GENERAL</u>
--------------------------	---------------------------

Ignacio Javier Etxebarria Etxeita Jn.

Getxoko Udalaren Udaletxeko Bilkura Aretoan eta Alkate-Lehendakaria Imanol Landa Jauregi jauna dela, egun horretako goizeko hamar eta erdietan, Udalaren Osoko Bilkura bildu da, lehen deialdian, ohiko bilkura egiteko. Bilkura horretara lehen adierazitako kideak joan dira eta baita Kontuhartzailea, Luis Angel Corcuera Ruiz jauna, ere.

Álvaro Rodríguez Ratón zinegotziak ez dela etorriko esan du.

Alkate jaunak, legezko kopuru nahikoa dagoela ikusita, bilkurari hasiera eman dio eta jarraian Deialdiko Aztergaien Zerrenda barruan jasota dauden gaiei heldu diete. Emaitza honakoa izan da:

1.- 2007ko ABENDUAREN 28ko BILKURA ARRUNTEKO AKTA ONESTEIA.

Getxoko Udaleko Udalbatzak 2007ko

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial de Getxo y bajo la presidencia del Sr. Alcalde-Presidente, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las diez horas y treinta minutos de este día el Pleno del Ayuntamiento, para celebrar sesión ordinaria, en primera convocatoria, con asistencia de los corporativos expresados al margen, más el Sr. Interventor municipal don Luis Ángel Corcuera Ruiz.

Excusó su asistencia el Concejal don Álvaro Rodríguez Ratón.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

1º.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 28 DE DICIEMBRE DE 2.007.

Se aprobó por unanimidad el Acta de la

abenduaren 28an egindako ohiko osoko bilkuraren akta onetsi du aho batez.

sesión ordinaria celebrada por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo el día 28 de diciembre de 2.007.

OGASUN, EKONOMIA, GIZA
BALIABIDE ETA KONTUAK

HACIENDA, ECONOMÍA,
RECURSOS HUMANOS Y CUENTAS

2.- ALKATETZA-
UDALBURUTZAREN 2007ko 8.029,
8.043, 8.045, 8.098, 8.101 ETA 8.389
DEKRETUEN BERRI EMATEA.
BERAIEN BIDEZ, AURREKONTUA
TRANSFERENTZIEN BIDEZ
ALDATU ZEN.

2º.- DACIÓN DE CUENTA DE LOS
DECRETOS DE LA ALCALDÍA-
PRESIDENCIA NÚMS. 8.029, 8.043,
8.045, 8.098, 8.101 Y 8.389, TODOS
ELLOS DE 2.007, DE
MODIFICACIÓN
PRESUPUESTARIA MEDIANTE EL
USO DE TRANSFERENCIAS.

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Batzordeak proposatuta, hauxe erabaki da:

A propuesta de la Comisión de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Transferentzien bidez aurrekontua aldatzeko Alkatetza-Udalburutzak eman dituen dekretu hauen jakitun geratzea:

Quedar enterados de los siguientes Decretos de la Alcaldía-Presidencia, de modificación presupuestaria mediante el uso de Transferencias:

8.029 Dekretua, 2007-12-14koa, 135.000,00 €koa.
8.043 Dekretua, 2007-12-14koa, 40.000,00 €koa.
8.045 Dekretua, 2007-12-14koa, 50.000,00 €koa.
8.098 Dekretua, 2007-12-14koa, 15.000,00 €koa.
8.101 Dekretua, 2007-12-14koa, 3.991,65 €koa.
8.389 Dekretua, 2007-12-28koa, 2.414,17 €koa.

Decreto nº 8.029, de 14 de diciembre de 2007, por un importe de 135.000,00 €.
Decreto nº 8.043, de 14 de diciembre de 2007, por un importe de 40.000,00 €.
Decreto nº 8.045, de 14 de diciembre de 2007, por un importe de 50.000,00 €.
Decreto nº 8.098, de 14 de diciembre de 2007, por un importe de 15.000,00 €.
Decreto nº 8.101, de 14 de diciembre de 2007, por un importe de 3.991,65 €.
Decreto nº 8.389, de 28 de diciembre de 2007, por un importe de 2.414,17 €.

3.- ALKATETZA-

3º.- DACIÓN DE CUENTA DE LOS

UDALBURUTZAREN 2007ko 8.157, 8.384 ETA 8.387 DEKRETUEN BERRIEMATEA. BERAIEEN BIDEZ, AURREKONTUA KREDITU GEHIGARRIZ ALDATU ZEN.

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Batzordeak proposatuta, hauxe erabaki da:

Kreditu gehigarriaren bidez aurrekontua aldatzeko Alkatetza-Udalburutzak eman dituen dekretu hauen jakitun geratzea:

8.157	Dekretua,	2007-12-18koa,
	23.446,01 €koa.	
8.384	Dekretua,	2007-12-28koa,
	1.225.000,00 €koa.	
8.387	Dekretua,	2007-12-28koa,
	183.333,22 €koa.	

Alkateak adierazi du, udaleko talde guztien adostasunarekin eta horien artean adostasuna aurkitu nahi izateko, 4., 5. eta 6. puntuak kendu dira.

4.- LANPOSTUEN ZERRENDA ALDATZEA, HIRITARREN SEGURTASUNeko ARLOKO HAINBAT LANGILEEN C-2 KONTZEPTUAK BERARIAZKO OSAGARRIA HANDITU DEZAN.

Aipatutako proposamena gai-

DECRETOS DE LA ALCALDÍA-PRESIDENCIA NÚMS. 8.157, 8.384 Y 8.387, TODOS ELLOS DE 2.007, DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE CRÉDITO ADICIONAL.

A propuesta de la Comisión de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados de los siguientes Decretos de la Alcaldía-Presidencia, de modificación presupuestaria mediante Crédito Adicional:

Decreto nº 8.157,	de 18 de diciembre de 2007,	por un importe de 23.446,01 €.
Decreto nº 8.384,	de 28 de diciembre de 2007,	por un importe de 1.225.000,00 €.
Decreto nº 8.387,	de 28 de diciembre de 2007,	por un importe de 183.333,22 €.

El Alcalde anuncia que, de conformidad con todos los grupos municipales, y a fin de poder encontrar un acuerdo entre los mismos, se retiran los puntos 4, 5 y 6.

4º.- MODIFICACIÓN DE LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO REFERIDA A QUE EL CONCEPTO C-2 DE DIVERSO PERSONAL DEL ÁREA DE SEGURIDAD CIUDADANA, PASE A INCREMENTAR EL COMPLEMENTO ESPECÍFICO.

La propuesta de referencia quedó

zerrendatik kendu.

retirada

5.- GETXOKO UDALEKO LANGILE FUNTZIONARIOEN LANBALDINTZEN TESTU ARAUEMAILEA ALDATZEA, GAIXOTASUNEKO BAJAGATIK JASOTZEN DEN DIRUORDAINAREN ALDERAKO.

5º.- MODIFICACIÓN DEL TEXTO REGULADOR DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO DEL PERSONAL FUNCIONARIO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EN LO QUE SE REFIERE A LA COMPENSACIÓN ECONÓMICA EN BAJAS POR ENFERMEDAD.

Aipatutako proposamena gairerrendatik kendu.

La propuesta de referencia quedó retirada

6.- GETXOKO UDALEKO LAN-KONTRATUDUN LANGILEEN ERAGINKORTASUN MUGATUKO HITZARMEN KOLEKTIBOA ALDATZEA, GAIXOTASUNAGATIKO BAXEN KONPENTSAZIO EKONOMIKOARI DAGOKIONEZ.

6º.- MODIFICACIÓN DEL CONVENIO COLECTIVO DE EFICACIA LIMITADA DEL PERSONAL LABORAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EN LO QUE SE REFIERE A LA COMPENSACIÓN ECONÓMICA EN BAJAS POR ENFERMEDAD.

Aipatutako proposamena gairerrendatik kendu.

La propuesta de referencia quedó retirada

LEHENDAKARITZA

PRESIDENCIA

7.- UDA BATZA IZENDATZEA 2008. URTEKO MARTXOAREN 9KO HAUTESKUNDE OROKORRETARAKO HAUTESKUNDE-MAHAIAETAKO KIDEEEN ZOZKETA EGITEKO HELBURUZ.

7º.- DESIGNACIÓN DE UNA JUNTA MUNICIPAL CON OBJETO DE EFECTUAR EL SORTEO DE MIEMBROS DE MESAS ELECTORALES PARA LAS ELECCIONES GENERALES DEL DÍA 9 DE MARZO DE 2.008.

Lehendakaritzako batzordeak proposatuta, honakoa erabaki da aho batez:

Aurtengo otsailaren 11n (astelehena), 10:15ean, Hauteskunde-mahietako kideen zozketa egiteko helburuz, Udal Batza izendatzea. Berau udal honetan dauden Talde Politiko bakoitzeko korporaziokide batek osatuta egongo da:

Lehendakaria: Keltse Eiguren Alberdi and. (E.A.J-P.N.V.).

Kideak:

Eduardo Andrade Aurrecoechea jn. (PP).
Ricardo Villanueva Marcos jn. (PSE-EE).
Iñaki Urkiza Arana jn. (EB/B).

Idazkaria: Rosa Carrera Zúñiga and.

Izendatutako zinegotziak Talde Politiko bereko beste batzuek ordeztu ahal ditzakete, eta aipatutako egun eta ordurako deituta daude.

Hauteskunde-prozesuaren ondorioz sortzen diren langileen gastuak ordainduko dira aurreko hauteskundeetan erabilitako irizpide edo baremo berbera, eguneratu ostean, aplikatuta (langile bakoitzari aparteko orduengatik ordainduko zaie).

MOZIOAK ETA INTERPELAZIOAK

A propuesta de la Comisión de Presidencia, se acordó por unanimidad:

Designar, con objeto de celebrar el próximo día 11 de febrero (lunes), del año en curso, a las 10:15 horas, el sorteo de Miembros de las Mesas Electorales, una Junta Municipal, compuesta por un Corporativo de cada uno de los Grupos Políticos existentes en este Ayuntamiento:

Presidente: D^a Keltse Eiguren Alberdi (E.A.J-P.N.V.).

Vocales:

D. Eduardo Andrade Aurrecoechea (PP).
D. Ricardo Villanueva Marcos (PSE-EE).
D. Iñaki Urkiza Arana (EB/B).

Secretaria: D^a Rosa Carrera Zúñiga.

Los Concejales designados podrán ser sustituidos por otros del mismo Grupo Político, y quedan citados para el día y hora referidos.

Los gastos de personal que resulten como consecuencia del proceso electoral, se abonarán aplicando el mismo criterio o baremo que en las Elecciones anteriores, (se pagará por horas extraordinarias a cada trabajador/a), actualizado.

MOCIONES, INTERPELACIONES Y RUEGOS Y PREGUNTAS

8.- UDAL TALDE POPULAR ETA TALDE SOZIALISTAREN BATERAKOA MOZIOA, GETXOKO UDALAREN LANPOSTUEN BALORAZIOARI BURUZKOA.

Almansa jaunak irakurri du mozioa.

Kepa Miñambresen hartu du hitza eta adierazi du Gobernu taldea ados dagoela lanpostuen balorazioa egitearekin, eta Legealdiko Planean jasota dauka. Beraz, Enplegu Publikoen Eskaintzak kudeatzea amaitutakoan, lanpostuen balorazioa negoziatzen hasiko da.

Marisa Arruek adierazi du Osoko Bilkuran hiru puntu kendu direla, gobernu taldeak negoziatzeko borondaterik erakutsi ez duelako. Bere iritziz Udaleko langileen arazoak larriak dira, nola lanpostuen balorazioa falta zaielako hala 2008 ekitaldirako udal aurrekontua falta delako. Bere iritziz alkateak aurrekontuarekin lotutako lanpostuen zerrenda aldatzeko proposamenak ekarrita errealitatea aldatzen du, izan ere, Talde Popularrari aurrekontuaren agiri gisa paper bat eman zaio. Alkatea ohartzen da negoziatzeko ez dela nahikoa, baina hala ere aurrekontua negoziatzen ari direla adierazten du prentsan. Arrue andreak agiria erakutsi du: folio bat. Aldi berean aurrekontu oso bati dagozkion agiriak ere erakutsi ditu.

8º.- MOCIÓN CONJUNTA DE LOS GRUPOS POLÍTICOS MUNICIPALES POPULAR Y SOCIALISTA RELATIVA A LA VALORACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO.

El Sr. Almansa da lectura a la Moción de referencia.

Interviene Kepa Miñambres para indicar que el equipo de Gobierno está de acuerdo con realizar la valoración de puestos de trabajo, y así lo tiene recogido en su Plan de Legislatura, por lo que una vez finalizada la gestión de las Ofertas Públicas de Empleo pendientes, abordarán la negociación de la valoración de puestos de trabajo.

Interviene Marisa Arrue para indicar que en el Pleno se han retirado tres puntos por la falta de voluntad de negociación manifestada por el equipo de Gobierno. Estima que los problemas de personal del Ayuntamiento son graves, tanto por la falta de una valoración de puestos de trabajo, como también por la falta de un presupuesto municipal para el ejercicio 2008. Estima que el Alcalde, al traer propuestas de modificación de la Relación de Puestos de Trabajo que están vinculadas al presupuesto retuerce la verdad, ya que al grupo Popular se le ha facilitado como documentación de presupuesto un papel, que el Alcalde es consciente que no es suficiente para la negociación, pero sin embargo anuncia en la prensa que se está negociando el presupuesto. La Sra. Arrue exhibe el documento que consta de un folio a la vez que también exhibe la documentación correspondiente a un

Alkateak ordenara deitu du Arrue Andrea, mozioaren edukira mugatu dadin, hau da, lanpostuen baloraziora.

Arrue andreak adierazi du, gobernuko taldeak mozioa babestu egingo duela, alkatea urduri baitago talde popularrak talde sozialistari zentsura mozio bat aurkezteko egin dion eskaintzarekin.

Alkateak ordenara deitu du berriro Arrue andrea eta mozioaren edukira mugatzeko esan dio.

Arrue andreak adierazi du mozioa babestuko duela talde popularrak, baina ez dituela onartuko Getxoko EAJren modu bihurriak, Getxoko herritarrak eta oposizioa engainatu nahian.

Aipaturiko mozioa bozkatu egin da eta saiora bertaratutako guztiek onartu dute.

Beraz, aho batez onartu da:

“Lanpostuen egungo balorazioa 1987koa da eta atzeratuta eta desfasatuta geratu da Udaleko langileen lanpostuen errealitate berriekiko.

Getxoko Udala asko aldatu da balorazio hartatik eta gure funtzionarioen lanpostuak ere asko aldatu dira; ondorioz, gaur egun egiten dituzten lanak eta bere garaian

presupuesto completo.

El Sr. Alcalde llama al orden a la Sra. Arrue para que se ciña al contenido de la Moción que se refiere a la Valoración de Puestos de Trabajo.

La Sra. Arrue indica que la razón del apoyo que va a prestar el equipo de Gobierno a la Moción se debe al nerviosismo del Alcalde ante la oferta que el grupo Popular ha hecho al grupo Socialista de presentar una Moción de Censura.

El Sr. Alcalde vuelve a llamar al orden a la Sra. Arrue para indicar que se ciña al contenido de la Moción.

La Sra. Arrue finaliza indicando que el grupo Popular lógicamente va a apoyar la Moción, pero que no va a entrar ni admitir las maneras torticeras que el PNV de Getxo lleva a cabo, pretendiendo engañar a los vecinos de Getxo y a la oposición.

Sometida la Moción de referencia a votación, es aprobada por la totalidad de los corporativos asistentes a la sesión.

En consecuencia, por unanimidad se acordó:

“La Valoración actual de Puestos de Trabajo que data del año 1987 se ha quedado obsoleta y desfasada con respecto a las nuevas realidades de los puestos de trabajo del personal del Ayuntamiento.

El Ayuntamiento de Getxo ha cambiado mucho desde la citada valoración y los puestos de trabajo de nuestros funcionarios han variado notablemente de forma que los trabajos

baloratutakoak nahiko desberdinak dira.

Beraz, indarrean dagoen balorazioa ez da araudi berrietara eta lanpostuen errealitate berrietara egokitzen, ezta ordainsarien kontzeptuari eta zenbatekoei dagokienean ere. Horrek etengabeko arazoak sortzen ditu eta modifikazio partzialak ere bai lanpostuen zerrendan.

Udalak lanpostuen balorazioa aztertzeko hiru azterketa berri egin eta ordaindu ditu, ezarri ez diren arren.

Azkenekoan gobernu taldearen eta langileen artean negoziazio saio batzuk egon ziren, baina gaur egun paralizatuta daude negoziazio horiek, arazoek eta gatazkek jarraitzen duten arren. Arazo eta gatazka horiek ez dute laneko harremanak hobetzen laguntzen eta, ondorioz, udal zerbitzuen prestazioa hobetzen ere ez.

Horregatik guztiatik, goian aipaturiko bi taldeek Udalbatza Osoari proposatzen diogu akordio hau onartzeko.

Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak erabaki du, gobernu taldea bultzatzea langileen ordezkariekin negoziazioak berehala hasiera, lanpostuen balorazioa ahalik eta lasterren egin ahal izateko."

que se desempeñan hoy en día son bastantes distintos de los valorados en su día.

Por lo tanto, la valoración en vigor no se adecua a las nuevas normativas y nuevas realidades de los puestos de trabajo, así como tampoco en lo relativo a los conceptos retributivos y a sus cuantías, lo que está generando problemas continuos y modificaciones parciales de la relación de puestos de trabajo.

Desde este Ayuntamiento se han realizado y pagado tres nuevos estudios de valoración de puestos de trabajo sin que ninguna de ellas se haya aplicado.

En la última después de algunos intentos de negociación entre el equipo de Gobierno y los trabajadores, ésta se encuentra paralizada mientras siguen persistiendo los problemas y conflictos que en nada ayudan a mejorar las relaciones laborales, y por añadidura la prestación de los servicios municipales.

Por todo ello, los dos Grupos Municipales arriba referenciados proponemos al Ayuntamiento Pleno que adopte el siguiente acuerdo.

El Pleno del Ayuntamiento de Getxo acuerda instar al equipo de Gobierno que inicie de manera inmediata negociaciones con los representantes de los trabajadores para culminar en el menor plazo de tiempo posible la Valoración de Puestos de Trabajo en curso."

**9.- UDAL TALDE POPULARRAREN
MOZIOA, NEGURIKO TREN
GELTOKI ZAHARRAREN
ERAIKINAREN ERABILERA
LAGATZEKO ESKABIDEARI
BURUZKOA.**

Andrade jaunak irakurri du mozioa.

Arregi jaunak hitza hartu du eta alde bozkatuko dutela esan du.

Aipaturiko mozioa bozkatu egin da eta saiora bertaratutako guztiek onartu dute.

Ondorioz, aho batez onartu da:

“NEGURIKO TREN GELTOKI
ZAHARRAREN ERAIKINAREN
ERABILERA LAGATZEKO
ESKABIDEA

Getxon metroa ezartzeko obrekin, Neguriko tren geltokiaren eraikina ez da erabiltzen.

Gaur egun eraikin hori (kantina bat izan ezik) itxita dago, eta ateak eta leihoak adreilua eta zementuarekin itxita ditu.

Bestetik, eraikin hori Neguri erdian dago, Metroko geltokirako sarbidean, eskola-autobus ugari gelditzen da, plaza txiki bat ere badu helduentzat, haurrekin joaten diren amentzat, eta inguruetan gazte asko biltzen da.

**9º.- MOCIÓN DEL GRUPO
MUNICIPAL POPULAR
S/SOLICITUD DE CESIÓN DE USO
DEL EDIFICIO DE LA ANTIGUA
ESTACIÓN DE TREN DE NEGURI.**

El Sr. Andrade da lectura a la Moción de referencia.

Interviene el Sr. Arregi para indicar que el equipo votará a favor.

Sometida la Moción de referencia a votación, es aprobada por la totalidad de los corporativos asistentes a la sesión.

En consecuencia, por unanimidad se acordó:

“SOLICITUD DE CESIÓN DE USO
DEL EDIFICIO DE LA ANTIGUA
ESTACIÓN DE TREN DE NEGURI

Con las obras de la implantación del Metro en Getxo, el edificio de la Estación de tren de Neguri ha dejado de tener uso.

Actualmente el citado edificio (a excepción de una cantina) se encuentra clausurado, con sus puertas y ventanas cerradas con ladrillo y cemento.

Por otra parte el citado edificio se encuentra situado en el corazón de Neguri, en el acceso a la estación del Metro, parada de multitud de autobuses escolares, con una pequeña plaza de paseo para mayores, madres con niños y es lugar de reunión habitual de jóvenes que permanecen reunidos en sus alrededores.

Alderdi Popularraren iritziz gaur egun utzita dagoen eraikin hori oso erabilgarria izan daiteke Udalarentzat, gizarte zentroa, kultur etxea, zentro zibikoa, bileretarakoa, ikastekoa... egin daiteke. Seguru gaude Getxoko herritarrak erabileraren bat emateko gai izango ginatekeela, gaur egun ez duen arren. Horregatik, Udaletik erakinaren jabea den erakundeari eskatu beharko genioke eraikin horren erabilera lagatzeko.

Horregatik guztiagatik,

Getxoko Alderdi Popularrak akordio proposamen hau egiten du:

1.- Getxoko Udalak dagokion erakundeari eskatzeko Neguriko geltoki zaharraren eraikinaren erabilera Udal honi doan lagatzeko.

2.- Inguruko auzotarren artean herritarren partaidetza prozesu bat abian jar dezala, udal erabilerari buruz duten interesen berri jakiteko.”

10.- UDAL TALDE POPULARRAREN MOZIOA, GOBELA KIROLDEGIKO TXANDAKAKO APARKALEKUARI BURUZKOA.

Iñaki Gamerok irakurri du mozioa.

Urkiza jaunak adierazi du Ezker Batua ez dagoela ados aparkalekuaren azpieroarekin eta gaiari heltzeko aukera desberdinak daudela uste du.

Desde el Partido Popular consideramos que el citado edificio, hoy medio abandonado, puede ser de mucha utilidad para el Ayuntamiento como centro social, cultural, cívico, de reuniones, de estudio, seguramente los vecinos de Getxo, seríamos capaces de darle una utilidad de la que actualmente carece, por lo que desde el Ayuntamiento deberíamos solicitar a la institución propietaria del edificio que nos cedan el uso del citado inmueble.

Por todo ello,

El Partido Popular de Getxo realiza la siguiente propuesta de acuerdo

1º.- Que desde el Ayuntamiento de Getxo se inste a la institución que corresponda, para que ceda gratuitamente a este Ayuntamiento el uso del edificio de la antigua Estación de Neguri.

2º.- Que se abra un proceso de participación ciudadana entre los vecinos de la zona para conocer el interés de los mismos sobre su uso municipal.”

10º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/APARCAMIENTO DE ROTACIÓN EN EL POLIDEPORTIVO GOBELA.

Iñaki Gamero da lectura a la Moción de referencia.

El Sr. Urkiza manifiesta que Ezker Batua no está de acuerdo en la infrutilización del aparcamiento y cree que hay diferentes opciones para

Adibidez: a) prezioa jaitsi. b) emakidaren epea luzatu. c) alokairua erabili. d) txandakako aparkalekua. Bere iritziz, erabaki egokia hartzerako beharrezko azterketa teknikoak egin behar dira, beraz, transakzio-zuzenketa proposatzen du; hau da, Mozioaren xedapen zatia aldatuko luke: "txandakakoa jarri" ordez "abian jarri". Era berean, Urkiza jaunak dio deigarria dela duela hamar egun Talde popularrak Getxo Kirolakeko zuzendaritza batzordean aparkaleku hori Udalak kudeatzearen aurkako botoa eman izana eta orain mozio bat aurkeztu izana Udalbatzan, koherenteena mozio hori Getxo Kirolakeko zuzendaritza batzordean aurkeztea izango zenean.

Gamero jaunak eskerrak eman dizkio Ezker Batuari transakzio proposamenagatik, baina ez dutela onartzen adierazi dio.

Arregi jaunak gobernu taldearen izenean hitz egin du, eta adierazi du aparkalekuen erabilerari buruz egiten dituzten proposamenak udal teknikarien eta kanpoko aholkularien azterketetan oinarritzen direla eta dauden aparkalekuetako erabileren datuak ere kontuan izaten dituztela. Adierazi du, halaber, txandakako beste aparkaleku batzuei buruzko datuak ere badituztela eta horiek oinarri hartuta ez dela proposamen egokia uste dute, beste udalerrri batzuetako datuek ere gauza bera adierazten dute eta txandakako aparkalekuak erabilgarriak dira soilik enplegu handiko tokietan edo merkataritza jarduera handiak daudenetan eta Gobelan ez da horrelakorik gertatzen. Beraz, Gobernu

abordar el problema como pueden ser: a) bajar el precio. b) Ampliar el plazo de la concesión. c) Utilizar el alquiler. d) Un parking rotatorio. Estima que para adoptar la decisión adecuada han de realizarse previamente los estudios técnicos necesarios, por lo que propone una enmienda transaccional que sería la de sustituir en la parte dispositiva de la Moción, concretamente la referencia a "poner en rotación" por "poner en funcionamiento". Así mismo el Sr. Urkiza manifiesta que le llama la atención que el grupo Popular hace diez días votara en la Junta Rectora de Getxo Kirolak en contra de que dicho parking fuera gestionado por el Ayuntamiento, y ahora presente una Moción ante el Pleno del Ayuntamiento cuando lo coherente sería presentar esa Moción en la Junta Rectora de Getxo Kirolak.

El Sr. Gamero manifiesta el agradecimiento a Ezker Batua por la propuesta de transacción, pero indica que no van a admitir la misma.

El Sr. Arregi indica, en nombre del equipo de Gobierno, que las propuestas que realizan sobre utilización de los parking se basan en estudios de los técnicos municipales y asesoría externa, y también de los datos que se extraen de la utilización de los parkings existentes. Indica también que hay datos de utilización de otros parkings rotatorios y en base a los mismos coinciden que no es la propuesta adecuada, cuestión que también avalan datos de otros municipios que indican que en todo caso los parkings rotatorios sólo tienen futuro en entornos de mucho empleo o gran actividad comercial, lo que no se da en Gobela, por lo que el equipo de Gobierno no apuesta por la utilización como parking

taldea txandakako aparkalekua erabiltzearen alde ez dago. Gobernu taldea egoiliarrentzako alokairu biguneko erregimenaren alde dago, eta laster jarriko du gaia abian. Horri esker, autoak kenduko dira Erromoko azaleratik, espaloiak zabaldu ahal izango dira eta beste jarduera batzuk egin ere bai Erromo nabarmen hobetuko dutenak.

Gamero jaunak dio deigarria dela Arregi jaunak adierazitakoa, izan ere, 2003an aparkalekua ireki zenetik lehenbiziko aldiz jakin baitute Gobernu taldeak Gobelako aparkalekuari buruz duen iritzia. Adierazi du Gobernu taldearen proposamena prentsaren bidez jakin duela, eta ideia ona iruditzen zaiela, erabilera alternatiborako, baina horrek ez duela esan nahi txandakako parking bezala erabili ezin denik. Adierazi du alkateak prentsan esan zuela Erromo bezalako espazioak libratu beharra zegoela, eta kritikatu egin du horretaz ohartzeko Udalean bederatzi urte egon behar izana, eta uste du Gobernu taldearen proposamena Talde popularrak aurkeztu behar zuten mozioak bultzatuta egin dela. Gobernu taldearen kudeaketa lardaska samarra iruditzen zaio, Talde popularrak eragindako bulkaden bidez baino ez baita jarduten. Berrero dio alderdi popularrak proposatutako txandakako parkinga alokairuarekin bateragarria izan daiteke eta Gobela kiroldegiko erabiltzaileentzat, auzotarrentzat, kirol ekitaldietara bertarutzen direnentzat... prezio simbolikoa luke. Ezker Batuari erantzun dio Mozioak Getxo Kirolaki agintzen diola planteatutako erabakiak hartzera, eta, beraz, ezin du ulertu gaian parte hartu beharrekoa zergatik izan behar den Udal Gobernu, talde popularrak bere planteamenduak

rotatorio. Indica que el equipo de Gobierno apuesta por un régimen de alquiler blando para residentes, cuestión que van a poner en marcha en breve plazo, con lo que se eliminarán coches de la superficie de Romo, se podrán ampliar aceras, y realizar otras actuaciones que mejorarán de manera notable el barrio de Romo.

El Sr. Gamero manifiesta que le llama la atención lo expuesto por el Sr. Arregi, porque desde el año 2003 que se abrió el parking, es la primera vez que conocen las ideas del equipo de Gobierno sobre el aparcamiento de Gobela. Indica que la propuesta del equipo de Gobierno la han conocido por la prensa del día, y que les parece una buena idea, como una utilización también alternativa, sin que ello signifique que no pueda utilizarse como parking rotatorio. Manifiesta que el Alcalde en la prensa del día ha manifestado que hay que liberar espacios en Romo, criticando que se dé cuenta de eso tras nueve años de permanencia en el Ayuntamiento, y estima que la propuesta del equipo de Gobierno se ha realizado por el impulso motivado por la presentación de la Moción del grupo Popular. Califica la gestión del equipo de Gobierno de chapucera, ya que sólo actúa a través de los impulsos que genera el grupo Popular, e insiste en que el parking rotatorio que propone el grupo Popular, que puede ser compatible con el alquiler de aparcamiento, sería por un precio simbólico para los usuarios del polideportivo Gobela, vecinos, asistentes a eventos deportivos, etc. Contesta a Ezker Batua que la Moción insta a Getxo Kirolak a que tome las decisiones que se plantean, y que por tanto tampoco entiende que sea el

Getxo Kirolakera igorriko dituela ere esan dio eta lortuko du txandakako aparkalekua egotea prezio sinbolikoarekin eta alokairu biguna osatuko duena.

Almansa jaunak adierazi du oso esperientzia negatiboa duela aurreko Gobernu taldearekin aparkalekuen erabilerari buruzko datuak eskuratzeari buruz, zehatz esateko, Mesedeetako datuak sistematikoki ukatu zizkioten eta zentzu horretan eskerrak ematen dizkio Gobernu taldeari eskura dituen datuak eman dituelako. Mozioaren alde bozkatuko du baina transakzional bat planteatzen du: "txandakakoa jartzeko behar diren kudeaketak" ordez "hiritarren esku jartzeko behar diren azterketak".

Talde popularrak zuzenketa onartzen duela esan du.

Ondoren Mozioa bozkatu da transakzio-zuzenketa sartuta eta emaitza hau izan da: 14 boto alde (PP, PSE-EE eta EB/B) eta 10 aurka (EAJ).

Ondorioz, gehiengoak erabaki zuen:

"TXANDAKAKO APARKALEKUA
GOBELA KIROLDEGIAN

2005eko udaberrian ireki zen Erromon Gobela kiroldegia.

Kiroldegi horrek 286 aparkaleku partzela ditu eta horietako 29 bakarrik

equipo de Gobierno del Ayuntamiento el que intervenga en la cuestión, y que el grupo Popular trasladará sus planteamientos a Getxo Kirolak y conseguirá que haya un parking rotatorio a precio simbólico que incluso contemple un alquiler blando.

El Sr. Almansa indica que tiene una experiencia muy negativa con el equipo de Gobierno anterior respecto a la posibilidad de acceder a datos sobre utilización de parkings, concretamente el de Las Mercedes, datos que le fueron sistemáticamente negados, y que en este sentido agradece que el equipo de Gobierno facilite los datos de que disponga. Manifiesta que votará a favor de la Moción pero plantea una transaccional que indica: Sustituir "las gestiones necesarias para proceder a poner en rotación", por "los estudios necesarios para poner a disposición de los ciudadanos".

El grupo Popular manifiesta que acepta la enmienda.

A continuación se somete a votación la Moción con la incorporación de la enmienda transaccional, que obtiene el siguiente resultado: 14 votos a favor del PP, PSE-EE y EB/B y 10 en contra del PNV.

En consecuencia, por mayoría, se acordó:

"APARCAMIENTO DE ROTACIÓN
EN EL POLIDEPORTIVO GOBELA

En la primavera de 2005 se procedió a la apertura del Polideportivo Gobela en Romo.

El citado Polideportivo cuenta con 286 parcelas de aparcamiento de las que

eman zaizkie inguruko auzotarrei, beraz, 257 partzela daude libre.

2005eko otsailaz geroztik, duela hiru urtetik, alderdi popularrak partzela horiek txandakako sisteman jartzeko eskatu du.

Getxoko alderdi popularraren iritziz pribilegio onartezina da Erromon 257 aparkaleku partzela itxita egotea eta auzotarrek, kiroldegia erabiltzen dutenek eta futbol zelaira etortzen diren zaletuek (gogoan izan 1.338 lagunentzako tokia duela) ezin erabili izana.

Horregatik guztiagatik, uste dugu badela garaia Udaleko Osoko Bilkurak aparkaleku horretan txandakako sistema jartzeari buruz jarreraren bat hartzeko eta horretarako egiten dugu akordio proposamen hau:

Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak Getxo Kirolaki eskatzen dio, gehienez hiru hilabeteko epean beharrezko azterketak egin ditzan Gobela kiroldegian libre dauden 257 partzelak herritarren esku jartzeko.

11.- UDAL TALDE POPULARRAREN MOZIOA, BOLA HONDARTZAN ITSAS HEGAZTIEN BEHATOKIA ETA BEHAKETA ETA INFORMAZIOKO GUNEAK SORTZEARI BURUZKOA.

sólo 29 han conseguido ser cedidas a vecinos del entorno, quedan por lo tanto 257 parcelas de aparcamiento libres.

Desde febrero de 2005, hace ya tres años, el Partido Popular ha solicitado la puesta en rotación de las citadas parcelas de aparcamiento.

Al Grupo Municipal Popular de Getxo le parece un privilegio inadmisibile que 257 parcelas de aparcamiento en Romo permanezcan cerradas y no puedan usarse ni por los vecinos, ni por los usuarios de las instalaciones deportivas, ni por los muchos aficionados que acuden al campo de fútbol que, recordamos, tiene capacidad para 1.338 personas.

Por todo ello, consideramos que ya ha llegado la hora de que el Pleno del Ayuntamiento se posicione sobre la necesidad de poner en rotación el citado aparcamiento y para ello realiza la siguiente propuesta de acuerdo:

Que el Pleno del Ayuntamiento de Getxo insta a Getxo Kirolak para que, en el plazo máximo de tres meses, realice los estudios necesarios para poner a disposición de los ciudadanos las 257 parcelas libres existentes en el Polideportivo Gobela."

11º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/CREACIÓN DE UN OBSERVATORIO DE AVES MARINAS Y PUNTOS DE OBSERVACIÓN E INFORMACIÓN EN LA PLAYA DE LA BOLA.

Jone Ruiz de Eguilazek irakurri du mozioa.

Urkiza jaunak adierazi du Ezker Batuak mozioa babestu egingo duela.

Keltse Eigurenek adierazi du Gobernu taldearen izenean Bola hondartza inguru babestua dela, eta horregatik inguru horretan jarduerak egiteko mugak daudela. Ondoren Udalak egindako jarduerak aipatu ditu: garbiketa, hegaztiei buruzko informazio-panelak, etab. Adierazi du Mozioak ez duela zehazten zein motatako behatokia izango litzatekeen eta egungo egoeran urrunerako behatokia jar daitekeela. Adierazi du inolako instalaziorik jartzeko aukerarik ez dagoela egungo babes mailagatik eta inguru horren konfigurazio fisikoagatik. Bere iritziz egokiena da panel gehiago jartzea hegaztiei buruzko informazio gehiagorekin eta inguruaren ingurumen errespetua adierazten dutenak. Mozioaren bigarren puntuari dagokionez, adierazi du teknikarien esanetan ingurura ez dela eragile asko iristen, irisgarritasun egoera dela eta. Amaitzeko adierazi du eskumendun administrazioa Portuko Agintaritzak dela eta adierazitako guztiagatik abstenitu egingo direla.

Jone Ruiz de Eguilazek esan du ez dutela eskatzen obra zibil handiak behar dituen behatokitik, baizik eta panel gehiago jartzea da euren asmoa, informazio gehiagorekin, teleskopio bat jartzeko aukera hegaztiak nola igarotzen diren, atsedean nola hartzen duten eta antzeko jarduerak ikusteko. Mozioak planteatzen du, halaber, inguru horren kudeaketan zerikusia duten administrazioen arteko koordinazioa hobetzeko ere.

Jone Ruiz de Eguilaz da lectura a la Moción de referencia.

Interviene el Sr. Urkiza para manifestar que Ezker Batua va a apoyar la Moción.

Interviene Keltse Eiguren en nombre del equipo de Gobierno para indicar que la playa de La Bola es un espacio protegido, lo que limita la posibilidad de realizar actuaciones en la zona y a continuación enumera las actuaciones del Ayuntamiento relativas a limpieza, paneles informativos sobre aves, etc. Indica que la Moción no especifica el tipo de observatorio y que la situación actual posibilita un observatorio a distancia. Estima que no hay posibilidad de realizar ninguna instalación por el nivel de protección y configuración física de la zona. Cree que lo conveniente es instalar más paneles con una mayor información sobre las aves y la importancia ambiental del paraje. Respecto al segundo punto de la Moción traslada que los técnicos indican que no son muchos los agentes que impactan en la zona por su situación de accesibilidad. Finaliza manifestando que la administración competente es la Autoridad Portuaria, y que por todo lo indicado se van a abstener.

Jone Ruiz de Eguilaz manifiesta que no plantean un observatorio que suponga una gran obra civil, sino más bien plantean incrementar los paneles con mayor información, posibilidad de establecer un telescopio para observar el paso y reposo de aves y actuaciones similares. También plantea la Moción que se mejore la coordinación de todas las administraciones implicadas en la gestión de dicha zona.

Aipaturiko mozioa bozkatu da eta emaitza honakoa izan da: 14 boz alde (PP, PSE-EE eta EB/B) eta 10 abstentzio (EAJ).

Ondorioz gehiengoak adostu du:

“BOLA HONDARTZAN ITSAS HEGAZTIEN BEHATOKIA ETA BEHAKETA ETA INFORMAZIOKO GUNEAK SORTZEARI BURUZ”

Gure begien aurrean, erabat hiritartutako eremuetan eta herritarrek bizi, ibili eta lan egiten duten tokietan, askatasunean bizi diren animalien kokaguneak daude, eta batzuetan ohartzen ez garen arren, horien berri izatea eta horiez gozatzea oso aberasgarria izan daiteke gure gizartearentzat.

Getxoko Bola hondartzan Bilboko Errioko Abrako puntu gutxitan bezala, 100 hegazti espezie finko daude eta migratzaileek egunero atseden hartzen dute, elikatzen dira eta bizi dira. Ahateak, pelikanoak, zisneak, kaio espezie ugari, ubarroiak eta bioaniztasun handiko txoriak dira eta gure zona hiritartuetatik ber-bertan daude.

Nerbioiko Erria da Kantauriko ardatz migratzaile nagusia, ondorioz, ia desagertuan dauden zenbait espezieren (hegeberak, itsas mikak eta kurlintak) migrazio-ibilbidearen topagunean Abra dago. Aberastasun horretaz gozatzeko, herritarren ingurumen kontzientzia trebatzeko erabil dadin eta baliabide naturalari balioa emateko, erakundeek ekintza erabakigarriak egin behar dituzte.

Sometida la Moción de referencia a votación obtiene el siguiente resultado: 14 votos a favor del PP, PSE-EE y EB/B y 10 abstenciones del PNV.

En consecuencia por mayoría se acordó:

“SOBRE LA CREACIÓN DE UN OBSERVATORIO DE AVES MARINAS Y PUNTOS DE OBSERVACIÓN E INFORMACIÓN EN LA PLAYA DE LA BOLA.

Ante nuestros ojos, en zonas totalmente urbanizadas y donde los ciudadanos trabajan, pasean y viven se encuentran pequeños enclaves de la vida animal en libertad que, a veces, pasan desapercibidos pero cuyo conocimiento y disfrute pueden suponer una gran riqueza para nuestra sociedad.

La playa de La Bola, en Getxo, se encuentra entre los escasos puntos del Abra de la Ría de Bilbao, donde hasta 100 especies de aves fijas y migratorias reposan cada día, se alimentan y viven. Son patos, pelícanos, cisnes, multitud de especies de gaviotas, cormoranes y pájaros que suponen una enorme biodiversidad en las mismas puertas de nuestras zonas urbanas.

La situación de la Ría del Nervión como eje migratorio principal del Cantábrico, explica que las rutas migratorias de avefrías, ostreros, corregimos y zarapitos, algunas especies casi desaparecidas, sigan teniendo el Abra como punto de encuentro. Disfrutar de esta riqueza, utilizarla para formar la conciencia ambiental de la ciudadanía y poner en valor lo que es un recurso natural exige una acción decidida por parte de las instituciones.

Ezinezkoa da gure begien bistan hainbesteko ikuskizun biologikoa izan eta tokirik egokienetan behatirik ez egotea, edozein herritarrek ikuskizunaz gozatu ahal izateko.

Horregatik, Udal Talde popularrak akordio proposamen hau egiten du:

1.- Getxoko Udalak adostu du Foru Aldundiari eskatzea sustatu ditzala itsas hegaztien behatokia eta behaketa eta informazioko guneak Getxoko Bola hondartzan, eragindako administrazio guztiak ados jarrita.

2.- Era berean, Foru Aldundiari eskatzen zaio hegaztien atseden hartzeko eta elikatzeko duten gune hau babesteko eta zaintzeko neurriak bultzatzea ditzala”.

12.- UDAL TALDE POPULARRAREN MOZIOA, FAMILIEN ELKARGUNEARI BURUZKOA.

Raquel Gonzálezek irakurri du mozioa.

Iñaki Urkizak Ezker Batuaren izenean adierazi du Mozioaren motibazioarekin bat datorrela, baina ez dagoela ados Foru Aldundiari dagokion eskumen bat Udalak hartzearekin. Izan ere, Aldundiaren eskumenak hartu behar badira, denak baloratu eta lehentasuna eman beharko zaie. Mozioko bigarren puntua kenduz gero aldeko botoa emango luke.

No puede ser que con semejante espectáculo biológico en nuestras puertas no haya un área de observación en los lugares más indicados para que cualquier ciudadano pueda disfrutar del espectáculo.

Por ello el Grupo Municipal Popular realiza la siguiente propuesta de acuerdo:

1.- El Ayuntamiento de Getxo acuerda instar a la Diputación Foral a impulsar, poniendo de acuerdo a todas las administraciones afectadas, la creación de un observatorio de aves marinas y puntos de información y observación en la Playa de La Bola en Getxo.

2.- Igualmente, se insta a la Diputación Foral a impulsar medidas de protección y resguardo de esta zona de descanso y alimentación de aves”.

12º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/PUNTO DE ENCUENTRO FAMILIAR.

Raquel González da lectura a la Moción de referencia.

Iñaki Urkiza en nombre de Ezker Batua manifiesta que comparte la motivación de la Moción, pero que no está de acuerdo en que se asuma por el Ayuntamiento una competencia que corresponde a Diputación, ya que de asumir competencias forales habría que valorar todas y priorizar las mismas, por lo que votaría a favor si se suprimiera el punto dos de la parte

Raquel Gonzálezek adierazi dio talde popularrak ez duela proposamena onartzen.

Elena Coriak adierazi du Gobernu taldea abstenitu egingo dela, familia elkarguneen puntuak gizarte baliabide garrantzitsuak diren arren, kontuan izan behar da Eusko Legebiltzarrean elkargune horien erregulazioa arautzea eztabaidatzen ari direla eta arautze hori gertatu arte zain egotea dela egokiena.

Aipaturiko Mozioa bozkatu egin da eta emaitza hau izan da: aldeko 13 boto (PP eta PSE-EE) eta 11 abstentzio (EAJ eta EB/B).

Ondorioz, gehiengoak adostu zuen:

“FAMILIEN ELKARGUNEA”

Nola banaketa edo dibortzio prozesuetan hala zaintzan, harreran edo babesgabezietan, lehenbiziko kasuan senar-emazte ohiek eta bigarren harrerako eta jatorrizko familiek, elkar ulertu beharra daukate eta akordioetara iritsi ere bai adin txikikoen garapenari eta ongizateari dagozkionean. Alor honetan zailtasun asko dago, batez ere familiako antolakuntza eta dinamika berria berregituratzerakoan. Horregatik, beharrezkoa da familiaren konfigurazio berrirako trantsizioari laguntzeko eta errazteko baliabideak eskura jartzea, ahalik eta traumarik gutxiena sor dezan eta betiere adin txikikoaren interes gorena zainduta.

“Familien Elkarguneak (FE)”

dispositiva de la Moción.

Raquel González indica que el grupo Popular no admite la propuesta realizada.

Elena Coria manifiesta que el equipo de Gobierno se va a abstener, ya que, si bien los puntos de encuentro familiar estima que son un recurso social importante, pero que hay que tener en cuenta que en el Parlamento Vasco está en debate la regulación de dichos puntos de encuentro familiar, y que lo procedente es esperar hasta que dicha regulación se produzca.

Sometida la Moción de referencia a votación, obtiene el siguiente resultado: 13 votos a favor del PP y PSE-EE y 11 abstenciones del PNV y EB/B.

En consecuencia, por mayoría, se acordó:

“PUNTO DE ENCUENTRO FAMILIAR”

Tanto en los procesos de separación y/o divorcio como en las guardas, acogimientos y desamparos, los ex-cónyuges en los primeros y las familias acogedoras y de origen en los segundos, están obligados a entenderse y llegar a acuerdos en todo lo referente al desarrollo y bienestar de los menores. En este campo encontramos muchas dificultades, sobre todo a la hora de reestructurar la nueva formación y dinámica familiar; por ello, es necesario favorecer y facilitar los recursos necesarios para que la transición a la nueva configuración familiar sea lo menos traumática posible, velando siempre por el interés supremo del menor.

Un "Punto de Encuentro Familiar

alternatiba bideragarriak dira dituzten berariazko ezaugarrien ondorioz. Horregatik, guraso eta seme-alaben arteko harremanak ahalik eta normaltasun handienarekin berrezartzeko balio dute, senar-emazte ohien arteko harremana oso narriatuta dagoenean, aldeetako batek edo biek presentzia fisikoa jasaten ez dutenean, edo adin txikikoarekin izandako gizarte parte-hartzearen ondorioz jatorrizko familiarekin harremana erabat galdu ez denean eta adin txikiko horrek familia biologikoarekin harreman egokia izan dezan marko egokia eskaini beharra dagoenean.

FEn helburu nagusia da guraso eta seme-alaben arteko harremana erraztea, adin txikikoaren segurtasuna eta ongizatea bermatuta egoera gatazkatuetan.

Familia elkarguneen xedea da:

- 1.- Bisiten erregimena betetzen dela ziurtatzea eta bisita horietan haurren edo aita/ama zaurgarriaren segurtasuna bermatzea.
- 2.- Seme/alabaren eta zaintza ez duen gurasoaren eta honen familiaren arteko komunikazioa erraztea.
- 3.- Haurrari bere sentimenduak eta beharrak adierazten uztea, gurasoek esandakoaren aurkakoak izateagatik beldurtu gabe.
- 4.- Adin txikikoa abandonatuta ez sentitzea.
- 5.- Familiako harremanak eta gurasoek haurra hazteko duten gaitasuna hobetzeko orientabide profesionala eskaintzea.
- 6.- Gurasoen jardueri buruzko informazio ziurra jasotzea, haurren eskubideak defendatzen laguntzeko beste instantzia administratibo edo

(PEF)" se erige como una alternativa viable, dadas sus características específicas, a favorecer un restablecimiento lo más normalizado posible de las relaciones paterno - filiales, cuando la relación entre los excónyuges está deteriorada, no tolerando la presencia física por alguna o ambas partes, o cuando la intervención social llevada a cabo con el menor no ha supuesto una ruptura total con la familia de origen, y es necesario ofrecer un marco adecuado para que ese menor siga relacionándose satisfactoriamente con su familia biológica

El principal objetivo de un PEF es facilitar la relación paterno-filial, garantizando la seguridad y el bienestar del menor en situaciones de conflicto.

Un punto de encuentro familiar tiene la siguiente finalidad:

- 1.- Garantizar el cumplimiento del régimen de visitas y la seguridad del niño o del padre/madre vulnerable durante el mismo.
- 2.- Facilitar la comunicación entre el hijo y el progenitor no custodio y la familia de éste.
- 3.- Permitir a los niños que expresen sus sentimientos y necesidades sin miedo a que sean contrarios a lo indicado por sus padres.
- 4.- Evitar el sentimiento de abandono en el menor.
- 5.- Facilitar orientación profesional para mejorar las relaciones en la familia y las habilidades de crianza de los padres.
- 6.- Recabar información fidedigna sobre las actuaciones parentales que ayuden a la defensa de los derechos del niño, en caso de tener que acudir a otras

juridiko batzuetara joan behar izanez gero.

FEEn honelako kasuak artatzen dira:

Gurasoetako batek haurra zentroan uzten du eta besteak jaso egiten du, beraien artean harreman fisikorik egon gabe. Aukera hau gomendatzen da indarkeria kasuak ekiditeko, edo haurra harrera-familia batekin bizi den kasuetan.

Profesionalen gainbegirada ikustaldietan. Denbora honetan harremana hobetzeko orientabideak ematen dira. Gomendatuta dago zaintza ez duen gurasoa ezagutzen ez duenean haurrak edo oso oroitzapen gutxi dituen; betiere, aita edo ama haurra manipulatzeko saiatzeko bada edo haurra topaketa horiekin beldurtu egiten bada.

Ikustaldia zentroan egiten da. Zaintza ez duen gurasoak inguruan etxebizitzarik ez badu edo etxebizitza horrek adin txikiko bat egoteko baldintzak betetzen ez baditu.

Gaur egungo errealitateak erakusten digu gure udalerrian premiazkoa dela toki neutral bat, adin txikikoen segurtasun fisikoa eta psikikoa bermatuko duena, adostutako edo gabeko familia hausturak egon direnean.

Horregatik guztiatik, Talde popularrak honako akordio proposamena aurkezten du:

1.- Getxoko Udalak premiaz eskatzen die Eusko Jaurlaritzari eta Bizkaiko Foru Aldundiari, eskumenak dituzten alorretatik eta Haurrak eta nerabeak zaintzeko eta babesteko 3/2005 Legeak ezartzen duen erakundeen arteko

instancias administrativas o judiciales.

En el PEF se atienden los siguientes tipos de casos:

Uno de los progenitores deja al niño en el centro y el otro lo recoge sin que exista encuentro físico entre ellos. Esta opción es recomendable para prevenir situaciones de violencia, o en los casos en los que el niño viva con una familia de acogida.

Supervisión por parte de los profesionales durante la visita. En este tiempo se facilita orientación para mejorar la relación. Está indicada cuando el hijo no conoce a su progenitor no custodio o tiene muy pocos recuerdos de él; siempre que el padre o madre intenta manipular al niño, o en casos en los que el menor siente temor hacia el encuentro.

La visita se realiza en el centro. Para casos en los que el progenitor no custodio carezca de vivienda cercana o cuando ésta no reúna las condiciones necesarias para la estancia del menor.

La realidad a día de hoy, nos muestra una necesidad latente en nuestro municipio de un lugar neutral que garantice la seguridad tanto física como psicológica de los menores implicados en estas rupturas familiares consensuadas o no.

Por todo ello, el Grupo Municipal Popular presenta la siguiente propuesta de acuerdo:

1.- El Ayuntamiento de Getxo insta al Gobierno Vasco y a la Excma. Diputación de Vizcaya, a que desde su ámbito competencial y desde el principio de colaboración interinstitucional que establece la Ley

lankidetzaz printziotik, Getxon Familien Elkargune bat ireki dezatela.

2.- Getxoko Udalak hitza ematen du familien elkargune hori abian jarriko duela, aurreko bideak agortu ondoren erantzuna positiboa ez baldin bada.

3.- Getxoko Udalak bere garaian jakinaraziko dio Getxoko Epaitegi Dekanoari instalazio horiek badaudela.

4.- Getxoko Udalak erabaki du zerbitzu hau abian jarri izanaren publizitatea egitea, gure herritar guztiak izan dezaten horren berri”.

13.- UDAL TALDE SOZIALISTAREN MOZIOA, LANEKO EZINTASUN IRAGANKORRAREN ALDI OSOAN ZEHAR UDALAREN LANGILEEI LANSARIEN %100^a AITORTZEARI BURUZKOA.

Aipaturiko mozioa kendu egin du proposatu duen taldeak berak.

14.- UDAL TALDE SOZIALISTAREN MOZIOA, 2007. URTEKO APIRILAREN 27KO OSOKO BILKURAREN 88. ERABAKIA ONDORIORIK GABE UZTEARI BURUZKOA. AIPATUTAKO

3/2005 de Atención y Protección a la Infancia, procedan a la apertura de un Punto de Encuentro Familiar en Getxo.

2.- El Ayuntamiento de Getxo se compromete a poner en marcha el citado punto de encuentro familiar si, después de agotar las vías anteriores, la respuesta no es positiva.

3.- El Ayuntamiento de Getxo dará cuenta en su momento al Juzgado Decano de Getxo de la existencia de estas instalaciones.

4.- El Ayuntamiento de Getxo acuerda publicitar la puesta en marcha de este servicio para que la información de la existencia del mismo llegue a todos nuestros vecinos”.

13º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTA S/RECONOCIMIENTO DEL 100% DE LAS RETRIBUCIONES A LOS TRABAJADORES DEL AYUNTAMIENTO DURANTE TODO EL PERIODO DE INCAPACIDAD LABORAL TRANSITORIA.

La Moción de referencia es retirada por el grupo proponente.

14º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTA S/QUE SE DEJE SIN EFECTO ACUERDO PLENARIO Nº 88 DE 27.4.07 RELATIVO AL “INICIO DE EXPEDIENTE PARA

ERABAKI "GALEAKO GOTORLEKUA" IZENEN UDAL HIGIEZINEAN OSTALARITZAKO ESTABLEZIMENDUA ERAIKI ETA USTIATZEKO KONTRATUA, "HORREN GAINEKO LURRAZALEKO ESKUBIDEA ERATU ETA EMANDA", ADJUDIKATZEKO ESPEDIENTEARI HASIERA EMATEARI ETA BESTELAKO KONTUEI BURUZKOA.

ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN Y EXPLOTACIÓN DE UN ESTABLECIMIENTO HOSTELERO EN EL INMUEBLE MUNICIPAL DENOMINADO "FUERTE DE LA GALEA", MEDIANTE LA CONSTITUCIÓN Y CONCESIÓN DE UN DERECHO DE SUPERFICIE SOBRE EL MISMO", Y OTROS EXTREMOS.

Luis Almansak irakurri du mozioa.

Luis Almansa da lectura a la Moción de referencia.

Marisa Arruek adierazi du Mozioan aipaturiko Ideien Lehiaketa 1997an izan zela. Mozioak argi uzten du gai honetan EAJk egindako kudeaketa txarra eta diru publiko xahuketa. Talde popularrak mozioa babestu egingo duela esan du, Galeako Gotorlekuko egoera behin betirako konpondu dadin txukunduta eta zaharberrituta. Gogorarazi du EAJk Galeako Gotorlekuan 63.000 euro baino gehiago gastatu dituela legealdi desberdinetan: 1997an ideien lehiaketa izan zen, 2001ean eta 2003an zaharberritze proiektuak egin ziren eta 2006an garbiketa. Hala ere Gotorlekuaren egoera penagarria da, erabilera zehatzik ez du eta etengabe narriatzen ari da. Era berean, badira narriatzen ari diren beste eraikin historiko batzuk ere, Bake-Eder jauregia esaterako, eta kritikatu egin du Udalak bere ondasunak txukun ez mantentzea.

Marisa Arrue indica que el Concurso de Ideas a que se hace referencia en la Moción fue del año 1997. Estima que la Moción deja en evidencia la mala gestión y el derroche de dinero público que ha realizado en PNV en esta cuestión. Manifiesta el apoyo del grupo Popular a la Moción, a fin de que se pueda resolver de manera definitiva la situación del Fuerte de La Galea, acondicionándolo y restaurándolo. Recuerda que en el Fuerte de La Galea, el PNV en diferentes legislaturas, lleva gastados más de 63.000 euros, destinados a un concurso de ideas en 1997, a proyectos de reforma en los años 2001 y 2003, y a una limpieza el año 2006, y pese a todo ello el Fuerte sigue en un estado deplorable, sin una utilización concreta y en un continuo deterioro. Así mismo recuerda que existen otros edificios con valores históricos que se están deteriorando, como el palacete de Bake-Eder, y critica que el Ayuntamiento no mantenga dignamente su patrimonio.

Arregi jaunak adierazi du Talde popularrak Osoko Bilkurara gaiak ekartzen dituela inolako eskaririk,

El Sr. Arregi indica que el grupo Popular trae cuestiones al Pleno sobre las que no plantea ningún tipo de

informaziorik edo galderarik egin gabe, badakielako gehiengoarekin atera egingo dituela eta ez dabil aipaturiko gai horiek lortu nahian, baizik eta Gobernu taldea desgastatu nahian. Gogorarazi du egindako gastuaren zati bat Alderdi popularraren babesarekin egin zela eta gastuaren zati handi batekin Gotorlekua garbitu dela eta horri esker bisita gidatuak egin daitezkeela. Etorkizunari dagokionean, Gobernu taldeak ez du inolako aukerarik baztertzen, eta zuzenketa bat planteatu du: akordioaren lehenbiziko puntua kendu eta bigarren puntuan "sozialak eta kulturalak" kendu, erabilera aukera handiagoa izateko.

Almansa jaunak adierazi dio Mozioaren lehenengo puntuan aipatzen den akordioa aurreko agintaldiaren amaieran egin zela eta Osoko Bilkura hartan izandako jarrerarekin koherentzian, beharrezkoa da eraginik gabe uztea, izan ere, bigarren puntua egiteko lehenengo puntuan esandakoa egin beharko bailitzateke. Amaitzeko adierazi du ongi irizten diola Gobernu taldeak lehengo akatsa zuzentzea, baina horretarako autokritika beharrezkoa dela eta horrek esan nahi du aurreko legealdian hartutako erabakia indarririk gabe utzi beharra dagoela.

Arregi jaunak adierazi du Mozioen asmoa horietan planteatutakoa lortzea izango balitz, Gobernu taldeak egindako zuzenketa proposamena onartuko lukeela, kasu horretan Mozioa betearazlea izango bailitzateke. Baina bere ustez oposizioeko taldeek lortu nahi duten bakarra da Gobernu taldetik aldentzea eta talde hau desgastatzea. Baloratzen du eraginik gabe utzi nahi den akordioa emaitzak

petición de información ni pregunta, porque es consciente de que por mayoría lo saca, y lo que busca no es tanto las cuestiones que plantea, si no la crítica y el desgaste al equipo de Gobierno. Recuerda que del gasto realizado, parte fue con el apoyo del grupo Popular y que mucho de ello se ha dedicado a la limpieza del Fuerte que ha posibilitado realizar visitas guiadas a dicha instalación. Respecto al futuro, manifiesta que el equipo de Gobierno no descarta ninguna propuesta, y plantea una transaccional que supondría retirar el punto número uno del acuerdo y en el punto número dos eliminar "sociales y culturales" para ampliar las posibilidades de uso.

El Sr. Almansa indica que el acuerdo al que se refiere el punto primero de la Moción se realizó al final del mandato anterior y en coherencia con la postura que mantuvieron en dicho Pleno, es necesario el dejar sin efecto el mismo, ya que además la realización del segundo punto requeriría lo que se plantea en el primer punto. Finaliza manifestando que le parece bien que el equipo de Gobierno corrija el error anterior, pero que para ello es necesario una autocrítica que pasa por dejar sin efecto el acuerdo que se adoptó al final de la anterior legislatura.

El Sr. Arregi indica que si la intención de las Mociones fuera conseguir lo que en ellas se manifiesta, aceptaría la propuesta transaccional que ha hecho el equipo de Gobierno, ya que, en ese caso, la Moción sería ejecutiva, pero que cree que lo que se está buscando únicamente por parte de los grupos proponentes es el distanciamiento y el desgaste del equipo de Gobierno. Valora que el acuerdo que se pretende

izan zitzakeen aukeretako bat zela, eta, beraz, ez dela akatsa bere garaian onartu izana.

Almansa jaunak kritikatu du jarrera erabat antidemokratikoa eta Osoko Bilkurari inolako errespeturik gabea dela Gobernu taldeak onartutako Mozioak betearazleak izatea eta Gobernu taldearen babesik gabeak, aldiz, ez betearazleak izatea.

Alkateak argitu du Gobernu taldearen babesak ez duela Mozioen izaera juridikoa aldatzen, ez direla lotesleak, baizik eta Gobernu taldeak konpromisoa hartzen duenez, ondorioz Mozioan proposatutakoa burutzeko indarra hartzen da.

Mozioa bozkatu egin da eta emaitza hau izan da: PP eta PSE-EEren aldeko 13 boto, EAJren aurkako 10 eta EB/Bren abstentzioa.

Ondorioz, gehiengoak adostu du:

“Apirilaren 27ko Osoko Bilkuran garai hartako Gobernu taldearen (EAJ, EA eta EB) aldeko botoekin eta PSE eta PPren aurkakoekin adostu zen “Galeako Gotorlekua” izeneko udal higiezinean ostalaritzako establezimendua eraiki eta ustiatzeko kontratua, “horren gaineko lurrazaleko eskubidea eratu eta emanda”, adjudikatzeko espedienteari hasiera ematea.

Gai honi buruz sortutako eztabaidan, Talde sozialista aurka agertu zen nola forman hala funtsean.

dejar sin efecto es una de las posibilidades que pudieran resultar, y que por tanto estima que no es un error en su momento adoptado.

El Sr. Almansa critica como una actitud profundamente antidemocrática y de falta de respeto al Pleno municipal que se valoren como ejecutivas las Mociones cuando las apoya el equipo de Gobierno, y como no ejecutivas cuando no tienen el apoyo del equipo de Gobierno.

El Sr. Alcalde clarifica que el apoyo del equipo de Gobierno no cambia la naturaleza jurídica de las Mociones, que no son vinculantes, si no que al comprometer el apoyo del equipo de Gobierno, lo que deriva es el impulso que va a realizar para que se ejecute lo propuesto en la Moción.

Sometida la Moción de referencia a votación, obtiene el siguiente resultado: 13 votos a favor del PP y PSE-EE, 10 en contra del PNV y 1 abstención de EB/B.

En consecuencia, por mayoría se acordó:

“En el Pleno del 27 de abril se aprobó con los votos favorables del entonces equipo de Gobierno (PNV, EA y EB) y los contrarios del PSE y PP, el inicio de expediente para la adjudicación del contrato de construcción y explotación de un establecimiento hostelero en el inmueble municipal denominado “Fuerte de la Galea”, mediante la constitución y concesión de un derecho de superficie sobre el mismo.

Durante el debate suscitado en este asunto, el grupo municipal Socialista se mostró en contra tanto por la forma como por el fondo.

Formari dagokionez, gure ustez hurrengo Korporazioak erabaki behar zuen higiezinari zer erabilpen eman. Funtsari dagokionez, berriz, goi mailako jatetxe bat ezartzearen aurka geunden, nahiago genuen jarduera sozial eta publiko bat garatzea, eta 1998ko Ideien Lehiaketa irabazi zuen proposamena ezartzeko iradokitzen dugu. Ideia horrek hegaztien behatokia, itsas museo txiki bat eta kafe bat jartzea proposatzen zuen.

Dena dela, 1998ko Ideien Lehiaketan aipatzen ez diren beste erabilera sozial eta publiko batzuk gara daitezkeela ulertzen dugu.

Azaldutako honengatik, Talde sozialistak Udalbatza osoari proposatzen dio akordio hau hartzeko:

1.- Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak erabaki du 2007. urteko apirilaren 27ko osoko bilkuraren 88. erabakia ondoriorik gabe uztea. Aipatutako erabakia "galeako gotorlekua" izeneko udal higiezinan ostalaritzako establezimendua eraiki eta ustiatzeko kontratua adjudikatzeko espedienteari hasiera emateari buruzkoa zen, "horren gaineko lurrazaleko eskubidea eratu eta emanda".

2.- Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak Gobernu taldeari eskatzen dio beharrezko izapide administratiboak egin ditzala "Galeako Gotorlekua" izeneko udal higiezinan jarduera sozial eta kulturalak garatzeko Ideien Lehiaketa deitzeko.

Sobre la forma estimábamos que debería ser la próxima Corporación quién decidiera qué utilidad podría darse al inmueble, y sobre el fondo, nos mostrábamos contrarios a que se implantara un restaurante de alto standing, siendo favorables a desarrollar una actividad de carácter social y público, sugiriendo la idea de implantar la propuesta que ganó el Concurso de Ideas en el año 1998 que proponía implantar un observatorio de aves y un mini-museo naval completado con una cafetería.

No obstante, entendemos que pueden darse otras actividades sociales y públicas distintas a las que ganó el Concurso de Ideas del año 1998.

Por lo expuesto, el Grupo Municipal Socialista propone al Ayuntamiento Pleno que adopte el siguiente acuerdo:

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Getxo acuerda dejar sin efecto al acuerdo plenario nº 88, de fecha 27 de abril de 2007, relativo al "Inicio de expediente para la adjudicación del contrato de construcción y explotación de un establecimiento hostelero en el inmueble municipal denominado "Fuerte de la Galea", mediante la constitución y concesión de un derecho de superficie sobre el mismo".

2.- El Pleno del ayuntamiento de Getxo acuerda instar al equipo de Gobierno a que realice los trámites administrativos oportunos para convocar un Concurso de Ideas de actividades sociales y culturales a desarrollar en el inmueble municipal denominado "Fuerte de la Galea".

GALDE-ESKEAK

Ez zen galde-eskerik egon.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakari jaunak bilkura bukatutzat eman du egun honetako goizeko hamaikak eta berrogeita hamar minutuan. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

RUEGOS Y PREGUNTAS

No se produjeron Ruegos ni Preguntas.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión siendo las once horas y cincuenta minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.